Euroopa Parlament
2019-2024

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

2020/0278(COD)

24.1.2022

MUUDATUSETTEPANEK 808–827

Raporti projekt
Birgit Sippel
(PE700.425v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse kolmandate riikide kodanike taustakontroll välispiiridel ning muudetakse määrusi (EÜ) nr 767/2008, (EL) 2017/2226, (EL) 2018/1240 ja (EL) 2019/817

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2020)0612 – C9-0307/2020 – 2020/0278(COD))

Muudatusettepanek 808
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Sugu:	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni)*

Or. en

Muudatusettepanek 809
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Kodakondsus(ed) (esialgne teave):	5. Kodakondsus(ed) ***või kodakondsuse puudumine*** (esialgne teave):

Or. en

Muudatusettepanek 810
Jan-Christoph Oetjen, **Malik Azmani**, **Moritz Körner**, **Michal Šimečka**, **Hilde Vautmans**, **Dragoş Tudorache**

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Kodakondsus(ed) (esialgne teave):	5. Kodakondsus(ed) ***või kodakondsuse puudumine*** (esialgne teave):

Or. en

Muudatusettepanek 811
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
1 lisa – punkt 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Taustakontrolli tegemise põhjus:	7. Taustakontrolli tegemise põhjus:
A. Ebaseaduslik sisenemine	A. Ebaseaduslik sisenemine
Palun täpsustada:	***Välja jäetud***
reisidokument puudub / on võltsitud / on valedokument	***Välja jäetud***
viisa või reisiluba puudub / on võltsitud / on valedokument	***Välja jäetud***
muu	***Välja jäetud***
B. Saabumine otsingu- ja päästeoperatsiooni käigus	B. Saabumine otsingu- ja päästeoperatsiooni käigus
C. Rahvusvahelise kaitse taotlemine piiripunktis	C. Rahvusvahelise kaitse taotlemine piiripunktis
D. Puudub teave välispiiril tehtud kontrolli kohta:	***Välja jäetud***
□ ***reisidokumendis puudub tempel / riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemis (EES) puudub kanne***	***Välja jäetud***
□ ***puudub reisidokument***	***Välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 812
Jan-Christoph Oetjen, **Malik Azmani**, **Moritz Körner**, **Michal Šimečka**, **Hilde Vautmans**, **Dragoş Tudorache**

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. ***Taustakontrolli tegemise*** põhjus:	7. Põhjus***, miks taustakontroll tehti***:
A. Ebaseaduslik sisenemine	A. Ebaseaduslik sisenemine

Palun täpsustada:	Palun täpsustada:
reisidokument puudub / on võltsitud / on valedokument	reisidokument puudub / on võltsitud / on valedokument
viisa või reisiluba puudub / on võltsitud / on valedokument	viisa või reisiluba puudub / on võltsitud / on valedokument
muu	muu
B. Saabumine otsingu- ja päästeoperatsiooni käigus	B. Saabumine otsingu- ja päästeoperatsiooni käigus
C. Rahvusvahelise kaitse taotlemine piiripunktis	C. Rahvusvahelise kaitse taotlemine piiripunktis
D. Puudub teave välispiiril tehtud kontrolli kohta:	***Välja jäetud***
□ ***reisidokumendis puudub tempel / riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemis (EES) puudub kanne***	***Välja jäetud***
□ ***puudub reisidokument***	***Välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 813
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7a. Kas on esitatud rahvusvahelise kaitse taotlus?
	□ ***Jah*** □ ***Ei***

Or. en

Muudatusettepanek 814
Jan-Christoph Oetjen, **Malik Azmani**, **Moritz Körner**, **Michal Šimečka**, **Hilde Vautmans**, **Dragoş Tudorache**

Ettepanek võtta vastu määrus
1 lisa – punkt 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Tehtud esialgne tervisekontroll:
	□ ***Jah*** □ ***Ei***
	Kui jah, siis esitada asjakohased tulemused:
	Sai viivitamatut ravi:
	□ ***Jah*** □ ***Ei***
	Isoleeritud rahvatervise huvides:
	□ ***Jah*** □ ***Ei***
	Kui jah, siis märkida kuupäevad, konkreetsed põhjused, asukoht:

Or. en

Muudatusettepanek 815
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 8 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8b. Tehtud esialgne haavatavuse kontroll:
	□ ***Jah*** □ ***Ei***
	Kui jah, siis kindlaks tehtud konkreetsed vastuvõtu- või menetluslikud vajadused ja/või kontrollid, mida ei saadud taustakontrolli käigus lõpule viia:

Or. en

Muudatusettepanek 816
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Ettepanek võtta vastu määrus

I lisa – punkt 8 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8c. ELis viibivad pereliikmed või lähisugulased:
	□ ***Jah*** □ ***Ei***
	Kui jah, siis esitada asjaomas(t)e pereliikme(te) või lähisugulas(t)e andmed ja asjaomane liikmesriik.

Or. en

Muudatusettepanek 817
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Sai viivitamatut ravi:	***Välja jäetud***
□ ***Jah*** □ ***Ei***	

Or. en

Muudatusettepanek 818
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	10. Kas on tehtud esialgne tervisekontroll?
	□ ***Jah*** □ ***Ei***

10. Sai viivitamatut ravi:	Sai viivitamatut ravi:
□ Jah □ Ei	□ Jah □ Ei
	Isoleeritud rahvatervise huvides:
	□ ***Jah*** □ ***Ei***
	Kui jah, siis märkida kuupäevad, konkreetsed põhjused, asukoht:

Or. en

Muudatusettepanek 819
Nadine Morano

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	10a. Luude uuringu läbiviimine:
	□ ***Jah*** □ ***Ei***
	Kui jah, siis luude uuringu tulemused:

Or. fr

Muudatusettepanek 820
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. Isoleeritud rahvatervise huvides:	***Välja jäetud***
□ ***Jah*** □ ***Ei***	

Kui jah, märkida kuupäevad, konkreetsed põhjused, asukoht:

Or. en

Muudatusettepanek 821
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. Isoleeritud rahvatervise huvides: □ ***Jah*** □ ***Ei*** ***Kui jah, märkida kuupäevad, konkreetsed põhjused, asukoht:***	***Välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 822
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	11a. Kas on tehtud esialgne haavatavuse kontroll? □ ***Jah*** □ ***Ei*** ***Kui jah, siis esitada üksikasjalik teave tulemuse kohta ja märkida, kas kolmanda riigi kodanik on haavatavas olukorras, on piinamise ohver või tal on vastuvõtu- või menetluslikud erivajadused.*** ***Kui ei, siis märkida põhjused, miks neid kontrolle ei ole lõpule viidud.***

Or. en

Muudatusettepanek 823
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 11 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kas isikul on mõne liikmesriigi territooriumil pereliikmeid või sugulasi?
	□ ***Jah*** □ ***Ei***
	Kui jah, siis märkida asjaomas(t)e pereliikme(te) ja/või sugulas(t)e andmed ning asjaomane liikmesriik.

Or. en

Muudatusettepanek 824
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. Teekond:	12. Teekond:
a) eelmised elukohad/elukohariigid:	***Välja jäetud***
b) lähtekoht:	***Välja jäetud***
c) läbitud kolmandad riigid ja kohad (nt linn, provints) ning seal viibimise kestus:	***Välja jäetud***
d) liikumisviisid (nt transpordivahendid, koos grupiga, üksi), saadud abi (nt smugeldajad, kasutatud suhtlusviisid), tehtud / veel tegemata maksed, jne:	***Välja jäetud***
e) kolmandad riigid, kus taotleti kaitset:	***Välja jäetud***

f)	***kolmandad riigid, kus saadi kaitse:***	***Välja jäetud***
g)	kavandatud sihtkoht liidus:	g) kavandatud sihtkoht liidus:

Or. en

Muudatusettepanek 825
Tineke Strik

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. Ebaseadusliku piiriületusega seoses kolmandalt isikult või organisatsioonilt tasu eest saadud abi ning kui kahtlustatakse rändajate ebaseaduslikku üle piiri toimetamist, siis teave selle kohta:	***Välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 826
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde Vautmans, Dragoş Tudorache

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. Ebaseadusliku piiriületusega seoses kolmandalt isikult või organisatsioonilt tasu eest saadud abi ning kui kahtlustatakse rändajate ebaseaduslikku üle piiri toimetamist, siis teave selle kohta:	***Välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 827
Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Moritz Körner, Michal Šimečka, Hilde

Vautmans, Dragoş Tudorache

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – punkt 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16a. Määratud suulise tõlketeenuse osutaja märkused ja kinnitus:
	Ametliku tõlgi / ametlike tõlkide allkiri/allkirjad (nimi ja teenuseosutaja):

Or. en